



MURATORI



TRINCIATRICE

Flail Mower
Mulchgerät
Broyeur

MT40-MT40F



MT40

HP 15-50

Trinciatrice - Flail Mower - Broyeur - Mulchgerät



Trinciatrice compatta con il corpo principale di forma smussata, per poter passare meglio sotto i rami degli alberi senza danneggiarli, ed irrobustito da un controtelaio anteriore supplementare. Ideale per l'uso anche in spazi ristretti, i numerosi accessori e i diversi tipi di utensili disponibili la rendono molto versatile ed adatta agli usi più vari, sia su erba che su sarmenti (fino a un diametro di 3-4 cm circa) e nelle condizioni più diverse come vigneti, frutteti, parchi e spazi verde in genere.

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Attacco a 3 punti Cat.1, spostabile lateralmente in 2 posizioni (eccetto cm 105)
- Moltiplicatore con ruota libera interna
- Albero cardanico standard
- Contro-coltello
- Rullo posteriore
- Bandelle di protezione anteriore in lamiera e di protezione posteriore in gomma
- Possibilità di montare vari tipi di coltelli oppure mazze sul rotore
- Applicabile a trattori con PTO a 540 o 1000 giri/min.

A RICHIESTA:

- Slitte laterali
- Spostamento laterale scorrevole (a partire da cm 120) con manovella oppure cilindro idraulico



Compact flail mower with inclined shape, reinforced in the front part main frame, in order to work under branches without damaging them. It is ideal for use in narrow places and thanks to its different tools it can be used on grass and pruning [max diameter of 4 cm (1" 1/2")]. Perfect for the use in vineyards, orchards, parks, green surfaces.

STANDARD EQUIPMENT:

- 3-point linkage Cat. 1 including side offset at two positions (excepted cm 105)
- Gearbox including overrun clutch
- Standard Driveline
- Counter-knife
- Rear roller
- Front protection steel flaps and rear rubber protection flaps
- Rotor with knives or hammers
- Fit on tractors with 540 or 1000 PTO

ON REQUEST:

- Side skids
- Side shift through crank or hydraulic cylinder starting from cm 120



Broyeur compact avec peu d'angles sur le châssis, afin de passer au mieux sous les branches des arbres sans les endommager, et renforcé par un contre-châssis antérieur supplémentaire. Idéale pour l'utilisation en espaces très resserrés; le nombreux outils disponible ne font une machines très éclectique soit pour herbe que pour sarments (jusqu'à un diamètre de 3-4 cm environ) et apte en conditions les plus différentes comme vignobles, vergers, parcs et espaces verts en général.

DOTATION STANDARD:

- Attelage à 3 points Cat 1, avec déplacement latéral en deux positions (excepté cm 105)
- Boîtier avec roue libre à l'intérieur
- Cardan standard
- Contre-couteau
- Rouleau arrière
- Bandes de protection antérieures en tôle et bandes de protection arrière en caoutchouc
- Rotor avec couteaux ou marteaux
- Pour tracteurs avec pris de force à 540 ou 1000 tours/min

OPTIONS:

- Patins latéraux
- Kit déplacement latéral (à partir de cm 120) par manivelle ou par cylindre hydraulique



Das abgekantete Profil erlaubt, unten den Ästen der Bäume durchzufahren, ohne sie zu beschädigen; Der Rahmen ist durch einen zusätzlichen Gegenrahmen verstärkt worden. Das Mulchgerät ist im beschränkten Räumen geeignet. Dank der zahlreichen Wahl von Werkzeugen zeigt das Mulchgerät seine vielseitige Anwendbarkeit sowohl auf Grass wie auch auf Ranke (bis 3-5 cm Durchmesser), in Weinbergen, Obstgärten, Parken und Rasenflächen.

SERIENAUSSTATTUNG:

- 3-Punkt Anschluss Kat. 1, seitlich verstellbar zu zwei Positionen (außer cm 105)
- Getriebe mit innerem Freilauf
- Standard Gelenkwelle
- Gegenmesser
- Hintere Walze
- Vordere Schutzbleche und hinterer Gummi-Schutz
- Rotor mit Hämmer oder Y-Messern
- Anwendbar auf Schlepper bei 540 oder 1000 Zapfwelle

SONDERAUSSTATTUNG:

- Satz Stützkufen
- Satz für die seitliche Verstellung ab cm 120 mit Kurbel oder hydraulischem Zylinder



COLTELLI Y (universali)
"Y" knives (universal)
Couteaux à "Y" (universels)
"Y" Messer (universal)





HP 15-50

MT40F

Trinciatrice frontale - Front Flail Mower - Broyeur Frontale - Mulchgerät im Frontanbau



Versione per attacco frontale del modello MT40, di cui conserva la stessa forma priva di spigoli e la stessa versatilità nella scelta degli utensili da usare sul rotore, può essere utilizzata sia su trattori frontali che reversibili; con l'aggiunta di un attacco a 3 punti supplementare può essere usata anche posteriormente al trattore. Il corpo principale è dotato di due robusti controtelai (uno anteriore ed uno posteriore) di rinforzo per poter sopportare senza problemi entrambi gli usi.



Front version of model MT40, it maintains the same shape without sharp edges and the same options on rotor tools. In addition, it can be used front mount or on reversible seat tractors. Thanks to the additional 3point hitch, it can be mounted on the rear of the tractor as well. The main frame has two reinforced counter-frames (in front and in rear position) which enable the use of the flail mower in the two versions without problems.



Version frontale du modèle MT40, ce broyeur maintiens la même forme inclinée et le même éclectisme dans la chois des outils. Peut être monté sur tracteurs frontales et réversibles. avec l'adjonction d'un attelage à 3 points supplémentaires il peut être monté à l'arrière du tracteur aussi. Le corps centrale à deux contre châssis robustes et renforcés (un à l'arrière et l'autre frontale) qui lui permettent de supporter sans problèmes les deux applications.



Das Mulchgerät ist die Frontanbau Version des Modelles MT40 und bewährt die gleiche Form ohne Winkel und die gleiche Anwendbarkeit von Werkzeugen. Dank des zusätzlichen 3-punkt Anschlusses, kann es sowohl auf Front- als auch auf Wendschlepper angewandt werden. Der Hauptteil hat zwei verstärkte Gegenrahmen (eine im Front und die andere im Heck), um beide Anwendungen ohne Mühe zu tragen

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Attacco a 3 punti Cat.1 per attacco frontale al trattore, spostabile lateralmente in 2 posizioni (eccetto cm 105)
- Moltiplicatore con presa di forza passante e doppia ruota libera interna
- Albero cardanico standard
- Contro-coltello
- Rullo posteriore
- Bandelle di protezione anteriore in lamiera e di protezione posteriore in gomma
- Possibilità di montare vari tipi di coltelli oppure mazze sul rotore
- Applicabile a trattori con PTO a 540 o 1000 giri/min.

STANDARD EQUIPMENT:

- 3-point linkage Cat. 1 to be front-mounted, including side offset at two positions (excepted cm 105)
- Gearbox with double PTO including overrun clutch
- Standard driveline
- Counter-knife
- Rear roller
- Front protection steel flaps and rear rubber protection flaps
- Rotors with universal knives or hammers
- Fit on tractors with 540 or 1000 PTO

DOTATION STANDARD:

- Attelage à 3 points Cat 1 pour l'application frontale au tracteur, avec déplacement latéral en deux positions (excepté cm 105)
- Boîtier avec double pris de force et roue libre à l'intérieur
- Cardan standard
- Contre-couteaux
- Rouleau arrière
- Bandes de protection antérieure en tôle et bandes de protection arrière en caoutchouc
- Rotor avec couteaux ou marteaux
- Pour tracteurs avec pris de force à 540 ou 1000 tours

SERIENAUSSTATTUNG:

- 3-Punkt Anschluss Kat. 1, seitlich verstellbar zu zwei Positionen (außer cm 105)
- Getriebe mit doppelter Zapfwelle und innerem Freilauf
- Standard Gelenkwelle
- Gegenmesser
- Hintere Walze
- Vordere Schutzbleche und hinterer Gummi-Schutz
- Rotor mit Hämmern oder Messern
- Anwendbar auf Schlepper bei 540 oder 1000 Zapfwelle

A RICHIESTA:

- Slitte laterali
- Spostamento laterale scorrevole (a partire da cm 120) con manovella oppure cilindro idraulico
- Attacco a 3 punti supplementare (fisso oppure scorrevole) per attacco sia anteriore che posteriore al trattore

ON REQUEST:

- Side skids
- Side shift through crank or hydraulic cylinder (starting from cm 120)
- Additional 3-point Hitch (fix or with side shift) to fit front- or rear-mounted to the tractor

OPTIONS:

- Patins latéraux
- Attelage 3 pts déportable (à partir de cm 120) par manivelle ou par cylindre hydraulique
- Attelage à 3 pts additionnel (fixe ou déportable) pour l'application frontale ou à l'arrière du tracteur.

SONDERAUSSTATTUNG:


- Satz Stützklufen
- Seitliche Gleitverschiebung (ab cm 120) mit Kurbel oder hydraulischem Zylinder
- Zusätzlicher 3-Punkt Anschluss (fix oder verstellbar) zu kombiniertem Heck und Frontanbau





MAZZE
Hammer
Marteaux
Hämmer


COLTELLI "T" (specifici per erba)
"T" knives (special for grass)
Couteaux à "T" (spécifiques pour herbe)
"T" Messer (spezifisch für Gras)






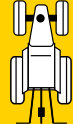















 La sede della MURATORI si trova su un'area di 16.000 m² (di cui 6.000 m² coperti); in questo stabilimento vengono prodotti: ERPICI ROTANTI, FRESATRICI, FRESE INTERRASASSI, TRINCIATRICI (per erba, sarmenti, paglia ecc.) e RASAERBA. Le macchine MURATORI sono utilizzate nel giardinaggio, nella cura del verde, nell'agricoltura specializzata, nelle grandi estensioni e vengono correntemente esportate in oltre trenta paesi di cinque continenti.

 MURATORI's plant is located on a surface area of 16.000 sq.m. (where 6.000 sq.m. are indoor); the production of the factory includes: ROTARY HARROWS, ROTARY HOES, STONE BURIERS, SHREDDERS (for grass, wood, straw, etc.) and FINISHING MOWERS. The MURATORI range includes machines for use in various sectors such as gardening, public parks and gardens, specialized agriculture and wide space cultivations. It is exported to more than 30 countries all over the 5 continents.

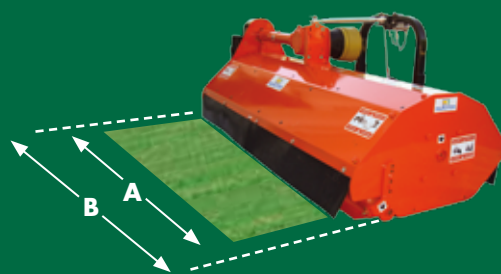
 La si ge de la societ  MURATORI occupe une surface de 16.000 mq. (dont 6.000 MQ couverts). Dans son usine, on produit: HERSES ROTATIVES, FRAISES ROTATIVES, ENFOUISSEUSES DE CAILLOUX, BROyeurs (pour herbe, bois, paille, etc.) et TONDEUSES   GAZON. Les outils MURATORI sont utilis es dans le jardinage, les espaces verts, la culture de grands espaces, l'agriculture sp cialis e: ils sont exportés dans plus de 30 pays dans le 5 continents.

 Die Firma MURATORI hat Ihren Sitz auf einer Flaeche von 16.000 Qm. (davon 6.000 Qm. bedeckt). In ihrem Werk werden erzeugt: KREISELEGGEN, BODENFRAESEN, BODENU-MKEHRFRAESEN, SCHLEGELMAEHER (fuer Grass, Holz, Stroh) und RASENMÄHER. Die Geraete MURATORI werden in verschiedenen Bereichen verwendet und zwar in der oeffentlichen Gruenpflege, in der Gaertnerei, in dem spezialisierten Landwirtschaft, im Anbau auf Grossflaechen und laufend nach mehr als 30 Laendern in den 5 Kontinenten exportiert.



Mod. MT40 MT40F												
	MIN	MAX	N.	N.			GIRI/MIN RPM	GIRI/MIN RPM	Kg	LBS		
MT40-105	15-22	40	24	12	53		52	540/1000	2160/2250	268	589	
MT40-120	22-30	40	28	14	66 39		55 82	540/1000	2160/2250	300	660	
MT40-140	30-40	40	32	16	66 39		72 99	540/1000	2160/2250	325	715	
MT40-155	40-45	45	36	18	85 58		69 96	540/1000	2160/2250	347	763	
MT40-170	45-50	50	40	20	85 58		85 112	540/1000	2160/2250	362	796	
MT40-185	45-50	50	44	22	85 58		100 127	540/1000	2160/2250	372	818	
MT40F-105	15-22	40	24	12	53		52	540/1000	2160/2250	280	616	
MT40F-120	22-30	40	28	14	66 39		55 82	540/1000	2160/2250	313	688	
MT40F-140	30-40	40	32	16	66 39		72 99	540/1000	2160/2250	340	748	
MT40F-155	40-45	45	36	18	85 58		69 96	540/1000	2160/2250	363	798	
MT40F-170	45-50	50	40	20	85 58		85 112	540/1000	2160/2250	380	836	
MT40F-185	45-50	50	44	22	85 58		100 127	540/1000	2160/2250	392	862	

MT40 MT40F	A		B	
	CM	INCH	CM	INCH
105	105	41	118	46
120	121	48	134	53
140	138	54	150	59
155	154	61	166	65
170	170	67	182	72
185	185	74	200	79



41051 CASTELNUOVO RANGONE (Modena) Italy - Via Pavarello, 21
 Tel. +39 059 5330611 - Fax +39 059 537259 - www.muratoriequip.it - info@muratoriequip.it
 Capitale sociale 480.000 € int. versato - Registro imprese di Modena: C.F. e n. d'iscrizione 00708860366.